



05

05



KASIMIR UND KAROLINE // FÜR IMMER SCHÖN // DER WESTEN // LÄNDLICHE IDYLLE

KONSTANTIN KÜSPERT

7. SINFONIEKONZERT

VON HORVATH

NOAH HAIDLE

NOAH HAIDLE

KONSTANTIN KÜSPERT

7. SINFONIEKONZERT

IMIR UND KAROLINE

DER WESTEN

LÄNDLICHE IDYLLE

KONSTANTIN KÜSPERT

7. SINFONIEKONZERT

KASIMIR UND KAROLINE

KONSTANTIN KÜSPERT

7. SINFONIEKONZERT

**PREMIEREN**

KASIMIR UND KAROLINE

BÜHNE Sa 11.05., 19.30 Uhr

FÜR IMMER SCHÖN

KAMMER Fr 10.05., 20.00 Uhr

DER WESTEN

MÖRGENS Do 02.05., 20.00 Uhr

ORCHESTER HAUTNAH 2

EUROGRESS Fr 03.05., 19.00 Uhr

MEISTERKONZERT ERKELENZ

STADTHALLE ERKELENZ

Mo 06.05., 20.00 Uhr

7. SINFONIEKONZERT

LÄNDLICHE IDYLLE

EUROGRESS

So 12.05., 18.00 Uhr // Mo 13.05., 20.00 Uhr

4. FAMILIENKONZERT

EIN HAYDN SPASS

BÜHNE So 19.05., 11.00 Uhr

KARLCHEN KLEIN KONZERT

MÖRGENS So 26.05., 11.00 Uhr

KARLSPREIS

KRÖNUNGSSAAL DES AACHENER RATHAUSES

Do 30.05., 11.00 Uhr

UNSER BEITRAG ZUM  
OFFENBACH-JUBILÄUM  
LA GRANDE-DUCHESSE  
DE GEROLSTEIN  
DIE GROSSEHERZOGIN VON GEROLSTEIN  
OPERETTE VON JACQUES OFFENBACH



**BÜHNE  
MAI**

**DO 02**

20.00 Uhr Preise B

**Die Nibelungen**

von Friedrich Hebbel

19.30 Uhr, Einführung, Spiegelfoyer



**FR 03**

**ZUM LETZTEN MAL**

19.30 Uhr Preise A

**Roméo et Juliette**

Oper von Charles Gounod

**SA 04**

18.00 Uhr Preise A

**La Grande-Duchesse de Gérolstein**

Die Großherzogin von Gerolstein

Operette von Jacques Offenbach

17.30 Uhr, Einführung, Spiegelfoyer

**SO 05**

19.00 Uhr Eintritt frei

**Kasimir und Karoline**

Information und Probenbesuch

vor der Premiere

**MO 06**

**KOSTPROBE**

19.30 Uhr Preise B

**Kasimir und Karoline**

von Ödön von Horváth

19.00 Uhr, Einführung, Spiegelfoyer

Im Anschluss Premierenfeier

im Spiegelfoyer

**DI 07**

19.00 Uhr Premierenfeier

**Kasimir und Karoline**

Information und Probenbesuch

vor der Premiere

**DO 09**

19.00 Uhr Eintritt frei

**Kasimir und Karoline**

Information und Probenbesuch

vor der Premiere

**FR 10**

**KAMMER**

**DO 02**

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

im Kammerfoyer

20.00 Uhr Preise D

**Für immer schön**

von Noah Haidle

Im Anschluss Premierenfeier

## KASIMIR UND KAROLINE

VON ÖÖDN VON HORVATH

Achterbahn fahren, Eis essen, sich im Bierzelt vergnügen... , das war der Plan für einen Nachmittag im dem Oktoberfest. Aber Kasimir ist nicht mehr danach zumute, gerade heut hat er die Kündigung erhalten. Seine Freundin Karoline kann ihn nicht verstehen, schließlich wird's vom Jammern auch nicht besser und Ablenkung kann nur guttun. Streit ist vorprogrammiert, auf dessen Höhepunkt sich in Karoline der Gedanke einpflanzt, dass, »wenn einer arbeitslos wird, die Liebe zu ihm nachlässt, und zwar automatisch«. Während sie mit einem anderen, scheinbar ausichtsreicherem Mann anbandelt, der sie seinerseits aber beflissen an seinen Chef »durchreicht«, betrinkt sich Kasimir und lässt sich auf einen kleinkriminellen Bekannten ein. Zwar kommt Kasimir bei einem Autoklau noch einmal mit einem blauen Auge davon und Karoline will nach ihrem demütigenden Ausrutscher als »Wiesnbraut« reumügt zu ihm zurückkehren – zueinander finden die beiden aber nicht mehr.

Horváth beschreibt eine Gesellschaft, in der vor der Föhn oberflächlicher Amüsierwut und eingebettet in ein Klima des nationalen Denkens und der rechten Gesinnung die »Abgehängten«, die sozialen »Verlierer«, die »ins Abseits Gestellten« den harten Kampf von bedingungslosem Aufstiegswillen und alles überschattender Abstiegsangst austragen.

**BÜHNE**

Premiere Sa 11.05., 19.30 Uhr.

Kostprobe Di 07.05., 19.00 Uhr.

Aufführungen 18.05., 19.30 Uhr // 26.05., 18.00 Uhr.

I Helle. B/K Römer. Mit Beck, Bellinghausen, Berger, Borm, Ebeling, Hamm, Heller, Knapper, Pyschny, Sprungala, Voellmy.

## FÜR IMMER SCHÖN

VON NOAH HAIDLE

Showtime! – Cookie Close ist die geborene Kosmetik-Verkäuferin. Bereits mit sechs Jahren, als ihre Mutter erklärte, Gott habe alle Menschen nach seinem Bilde erschaffen, war Cookies Schicksal entschieden. Unermüdlich zieht sie seither mit Rollkoffer und Stöckelschuhen durch die Vororte. Längst ist sie eine Legende. Aber Cookie kommt in die Jahre, die Fassade bröckelt, der Straßenkampf wird härter, die Jugend sagt am Thron. Selbst als sie längst erblindet, ausgestoßen und verelendet ist, hält Cookie noch an ihrem Credo fest: »Lächeln! Es geht immer weiter. Ausrufen? Schwäche! Keiner kommt und wischt dich auf.«

Noah Hidle hat mit dieser grotesken Komödie eine hochkomische und dabei tieftraurige Sisyphosfigur mit blutigen Schuhen geschaffen, die sich mit respekt einflößender Tapferkeit dem neoliberalen Überlebenskampf stellt.

**KAMMER**

Premiere Fr 10.05., 20.00 Uhr.

Kostprobe Di 30.04., 20.00 Uhr.

Aufführungen 17./22./25.05., 20.00 Uhr.

I Lachmann. B/K Wandschneider. M Kemp. Mit Alabozova, Crosson, Rösner, Rothkopf, Scheuritzel.

## LEGENDE

I Inszenierung  
ML Musikalische Leitung  
CH Chorographie  
B Bühne  
K Kostüme  
M Musik  
V Video

Die komplette Besetzung finden Sie unter [www.theateraachen.de](http://www.theateraachen.de)



## PREMIEREN

### KASIMIR UND KAROLINE

BÜHNE Sa 11.05., 19.30 Uhr

### FÜR IMMER SCHÖN

KAMMER Fr 10.05., 20.00 Uhr

### DER WESTEN

MÖRGENS Do 02.05., 20.00 Uhr

## DER WESTEN

VON KONSTANTIN KÜSPERT

Im Westen ist alles besser, schöner. Weites Land, fruchtbare Böden, jeder ist seines Glücks Schnied und so weiter. Doch das ewige Versprechen von grenzenloser Freiheit und zivilisatorischer Sicherheit bröckelt seit einiger Zeit. Viele Staaten scheinen nicht mehr an eine gemeinsame Zukunft aller Völker zu glauben, ein neuer Nationalismus bricht sich Bahn. Auch wirtschaftliche Dynamik und wissenschaftliche Innovationslust sind derzeit eher in Fernost zu verorten. Zeit für eine dramatische Bestandsaufnahme: Wie sieht's denn inzwischen aus in unserem »goldenen Westen«? Konstantin Küspert lässt die Freiheitsstaturen Lady Liberty eine kritische Zwischenbilanz zum Thema Freiheit ziehen, Christoph Kolumbus seinen Traum vom kapitalistischen Imperialismus leben, Donald Trump die Bombardierung Nordkoreas befehlen, Dagobert Duck in Gold baden und Superman den American Spirit als Exportmodell anpreisen.

»Der Westen« ist ein gesellschaftliches Breitwandpanorama – wild, erhellend, witzig – ein entfesselter Ritt durch Zeit und Raum, nach dem man sich die Frage stellt: Wer sind wir im Westen eigentlich?

**MÖRGENS**

Premiere Do 02.05., 20.00 Uhr.

Kostprobe Do 25.04., 20.00 Uhr.

Aufführungen 10./18./25.05., 20.00 Uhr.

I Messing. B Wallrafen. K Traufelder. M Kemp. Mit Koehlin, Koldzic, Quast, Wiesner, Wohlwend.



**REPERTOIRE**  
**LA GRANDE-DUCHESSE DE GÉROLSTEIN**  
DIE GROSSHERZOGIN VON GÉROLSTEIN OPERETTE VON JACQUES OFFENBACH

»Sie wissen doch, warum Sie Krieg führen?«

»Ich? Nein! Ich bin ja General!«

Die Großherzogin des Fantasie-Herzogtums Gérolstein besucht ihre Truppen unter dem General mit dem sprechenden Namen Bumm – ein verhängnisvoller Ausflug, wie sich zeigen wird. Die verlobte Monarchin findet Gefallen am einfachen Soldaten Fritz und setzt so ein Intrigenspiel in Gang. Fritz ist nämlich seinerseits bereits verlobt. Das Schlachtfeld des Militärs und das Schlachtfeld der Liebe beginnen, einander zu durchdringen. Immer irrwitziger werden die Geheimnisse, wenn sich ein Mordkomplott gegen Fritz bildet und die Großherzogin selbst dieses unterstützt.

**BÜHNE**

Aufführungen 05.05., 18.00 Uhr //

15./19. Theater für Alle // 25.05., 19.30 Uhr.

ML Klompm. I Rechi. B Instigares. K Paloma. Mit Arroyo, Chikmareva, Hirayama, Jerome, Ka, Lawreszuk, Namiki, Piorek, Popova, Savelisberg, Schaapkens, Tümmel, Vink. Operchor Aachen. Extrachor Aachen. Sinfonieorchester Aachen.

**La Grande-Duchesse de Gérolstein**  
Irina Popova  
Patrício Arroyo



## REPERTOIRE

### DIE VERWANDLUNG

NACH DER ERZÄHLUNG VON FRANZ KAFKA

Nach einer unruhigen Nacht findet sich der Tuchhändler und Handlungsreisende Gregor Samsa als »ungeheure Ungeziefer« wieder. Seine Familie, geschockt von der Verwandlung des Sohnes und Bruders, kümmert sich zunächst noch um ihn, aber Mitleid wird mit der Zeit zu Ekel, Abneigung zu Aggression.

»Regisseurin Sylvia Sobottka verwandelt das grotesk Alltägliche der Geschichte in eine Spielwiese voller wundersamer Einfälle. In dem genial einfacheren oder einfach genialen Bühnenbild von Manuel Gerst lässt sie die Kuriosität des Normalen im neuen Licht erstrahlen. Bravo!« **Movie**

**KAMMER**

Aufführungen 21./31.05., 20.00 Uhr.

Spieldauer ca. 90 Minuten, keine Pause.

I Sobottka. B/K Gerst. Mit Alabozova, Bellinghausen, Koldzic, Rothkopf.

### ALL DAS SCHÖNE

VON DUNCAN MACMILLAN

1. Eiscreme, 2. Wasserschlachten, 3. Länger aufbleiben dürfen, 4. Die Farbe Gelb ... Nach dem Selbstmordversuch der Mutter beginnt ein siebenjähriger Junge all das Schöne der Welt aufzulisten, um der Traurigkeit der Mutter etwas entgegenzusetzen. Die Liste wird zur treuen Begleiterin des Jungen. Er beginnt ein Studium. Er erlebt sein erstes Date. Die Liste wächst. Gemeinsam mit dem Publikum erzählt er von schönen, urkomischen Momenten, die ein Leben zeichnen, das nicht immer schön ist, aber doch immer wieder besser wird.

»Duncan Macmillan hat einen lebensbejahenden Monolog über ein todernstes Thema geschrieben, hinreißend und gänzlich unsentimental, ein umwerfend komisches Stück über Depression.« **The Guardian**

**MÖRGENS**

Aufführungen 09./15.05., 18.00 Uhr // 23.05., 20.00 Uhr.

Spieldauer ca. 1 Stunde, 40 Minuten, keine Pause.

I Hoepner. B Thomsen. K Harneit. Mit Wanat.

## TROUBLE IN TAHITI / A QUIET PLACE

OPERN VON LEONARD BERNSTEIN

in englischer Sprache mit deutschen Übersetzen

In den 1950er Jahren blickte Leonard Bernstein in »Trouble in Tahiti« hinter die Fassade der vermeintlich intakten Beziehung von Dinah und ihrem Ehemann Sam. Knapp 30 Jahre später ist Dinah gestorben. War es wirklich ein Unfall, der sie das Leben gekostet hat? Schließlich war sie seit langem auf der Suche nach ihrem »quiet place«.

»Nina Russis Inszenierung lebt von der Personalführung und einem außergewöhnlichen Detailreichtum ... Was ein Abend!« **Die deutsche Bühne**

**BÜHNE**

Aufführung Fr 17.05., 19.30 Uhr Zum letzten Mal.

Spieldauer ca. 2 Stunden, 40 Minuten, eine Pause.

ML Ueno. I Russi. B Neidhardt. K Bulla. Mit Chekmareva, Collett, Cook, Escobar, Hagopian, Hirayama, Ka, Lawreszuk, Lesuisse, Lustad, Mofokeng, Namiki, Popova, Rakic, Satter, Schapakens. Operchor Aachen. Statistische Theater Aachen. Sinfonieorchester Aachen.

## DIE NIBELUNGEN

VON FRIEDRICH HEBBEL

Siegfried, strahlender Held, Drachentöter und Tarnkappenbesitzer, ist in Kriemhild, die Schwester des Burgunderkönigs Gunther, verliebt. Gunther verspricht Siegfried ihre Hand, dafür soll er im Gegenzug – durch die Tarnkappe unsichtbar – an Gunthers statt die widerständige Walküre Brunhild im fernen Island bezwingen. Brunhild entdeckt jedoch den Betrug, sinnt auf Vergeltung. Und die geschieht prompt: Hagen von Tronje, Waffenmeister der Burgunder, tötet Siegfried, der in seinen Augen Auslöser der sich zur Staatskrise ausweitenden Affäre ist. Kriemhild ihrerseits beantwortet dies mit einem Rachefeldzug, der erst mit der vollständigen Auseinandersetzung ihres eigenen Clans sein blutiges Ende findet.

»Die Inszenierung ist ein Fest für die Sinne und zudem eine psychologisch scharf geschliffene Analyse ... Spannend umgesetzt!« **ANAZ**

**BÜHNE**

Aufführungen 03.05., 20.00 Uhr // 12./16.05., 19.30 Uhr.

Spieldauer ca. 3 Stunden, eine Pause.

I C. Rast. B F. Rast. K Borchardt. Wielert. M Kemp. Mit Alabozova, Borm, Ebeling, Hamm, Kemp, Koechlin, Pyschny, Rösner, Scheuritzel, Voellmy, Wiesner. Statistische Theater Aachen.

## AN DER THEKE MIT ...

DER ABSACKER MIT DEM ENSEMBLE

Sie kennen uns, aber wir kennen Sie nicht! Das lässt sich ändern, nicht wahr? Im Anschluss an ausgewählte Vorstellungen freuen sich Mitglieder des Ensembles und des Produktionsteams mit Ihnen am Tresen unserer Bars ins Gespräch zu kommen. Reden wir über das Theater, über die Welt oder prostet wir uns einfach nur zu, wer weiß ... ein Absacker geht doch immer!

»Die Inszenierung ist ein Fest für die Sinne und zudem eine psychologisch scharf geschliffene Analyse ... Spannend umgesetzt!« **ANAZ**

**BÜHNE**

Aufführungen 04./19./24./25., 20.00 Uhr.

Spieldauer ca. 2 Stunden, 30 Minuten, eine Pause.

I Finkel. B Praties, Hiltmann. K Hiltmann. V Fois. Mit Bellinghausen, Bordat, Borm, Koldzic, Rothkopf, Sprungala, Wanat.

## DER ENTERTAINER

VON JOHN OSBORNE

DEUTSCH VON HELMAR HARALD FISCHER

MUSIK VON JOHN ADDISON

Wo der Entertainer Billy Rice einst ein großer Star am Entertainment-Himmel war, ist sein Sohn Archie Rice am Tiefpunkt der Unterhaltungskunst angelangt. Die goldenen Revuezeiten sind vorbei. Familie Rice steht vor dem finanziellen Ruin. Und auch der private Zusammenbruch droht. Sie alle trauen besseren Zeiten nach, versuchen, ihr Scheitern mit viel Alkohol und noch mehr Zynismus zu verwinden und wissen schmerzvoll, dass weder die Familie noch eine Gesellschaft, die ihrem Untergang mit kultureller Billigware entgegenfeiert, zu retten sind.

»In Aachen steht ein Ensemble auf der Bühne, das die zerstörerische Wirkung von Existenzangst und gesellschaftlicher Abwertung in den jeweiligen Charakteren unmissverständlich verknüpft ... Lang anhaltender Applaus!« **ANAZ**

**KAMMER**

Aufführungen 04./19./24./25., 20.00 Uhr.

Spieldauer ca. 2 Stunden, 30 Minuten, eine Pause.

I Finkel. B Praties, Hiltmann. K Hiltmann. V Fois. Mit Bellinghausen, Bordat, Borm, Koldzic, Rothkopf, Sprungala, Wanat.

## BLICK HINTER DIE KULISSEN SPEZIAL ... KÖSTÜM

FÜHRUNG DURCH DIE KÖSTÜMABTEILUNG

Renate Schwietert, Leiterin der Kostümabteilung, stellt vor, wie ein Kostüm entsteht und was vor, nach und während der Vorstellung mit einem Kostüm geschieht.

**TREFFPUNKT HUBERTUSSTR. 2-6**

Fr 10.05., 15.00 Uhr. Max 15 Personen Eintritt 5,00 €.

Kann beim Kauf einer Karte angerechnet werden. Kein Vorort-Verkauf. Die Karten müssen an der Theaterkasse gekauft werden!

**SPIEGELFOYER / KAMMERFOYER // MÖRGENS**

Do 16.05., im Anschluss an die Vorstellung »Der Westen«.

Sa 18.05., im Anschluss an die Vorstellung »Kasimir und Karoline«.

Mi 22.05., im Anschluss an die Vorstellung »Für immer schön«.

**TERMIN IM MAI**

Fr 17.05. Für immer schön